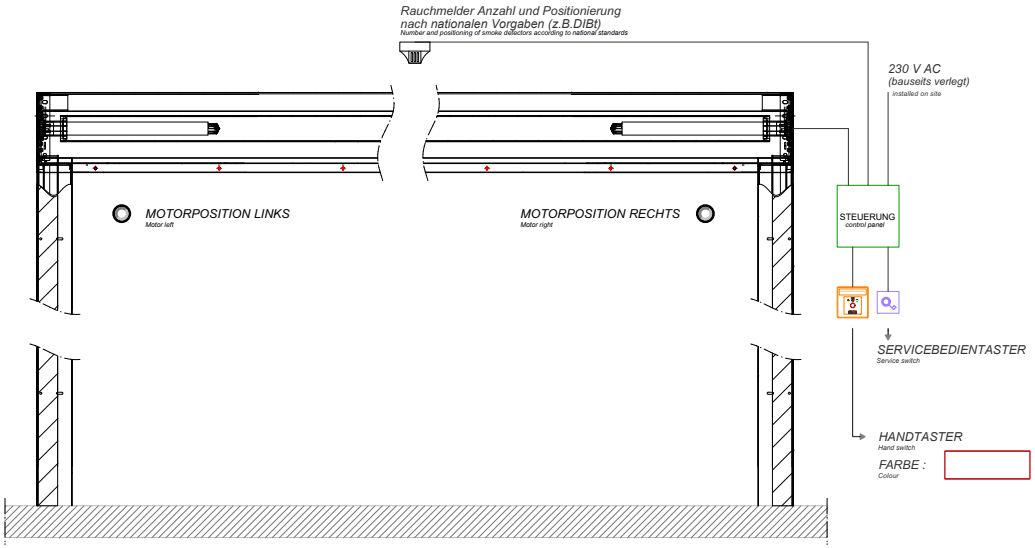
FO_VR-027
Ausgabe: 0.4/09.2026

MOTOR & STEUERUNG *Motor & Control*

Ansicht
Motor & Control / Elevation



ABROLLKASTEN *Head Box*

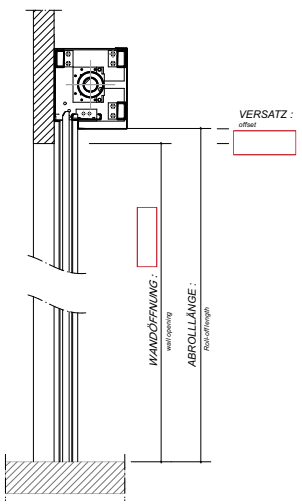
Vertikalschnitte (Wandmontage / Deckenmontage)
Vertical section (ceiling mounting / wall mounting)

Kastenbreite:
head box width:

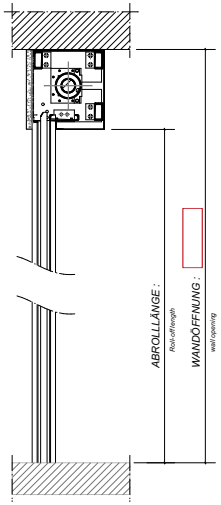
Kastenhöhe:
head box height:

REVISION: *Service access* ○ von vorne *from the front* ○ von unten *from below*

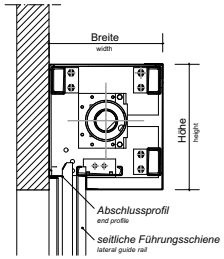
○ *WANDMONTAGE* *wall mounting*



○ *DECKENMONTAGE* *ceiling mounting*

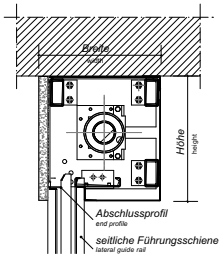


GEHÄUSE WANDMONTAGE
head box wall mounting



HINWEIS:
Kastendimensionen sind abhängig von den Wandöffnungsmaßen
NOTE:
head box dimensions depend on wall opening dimensions

GEHÄUSE DECKENMONTAGE
head box ceiling mounting

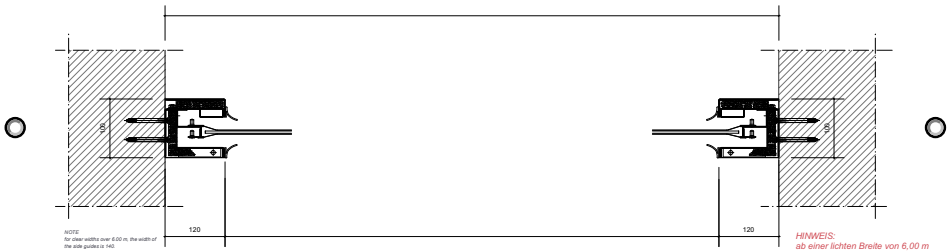


SEITENFÜHRUNGSSCHIENEN (SFS) *Side Guides*

Horizontalschnitte Montageoptionen
Horizontal section / mounting options

Horizontalschnitt Wandmontage
Horizontal section / wall mounting

Horizontalschnitt Laibungsmontage
Horizontal section / reveal mounting



HINWEIS:
ab einer lichten Breite von 6,00 m entspricht die Breite der SFS 140 mm

OPTIONEN *Options*

OBERFLÄCHE / BESCHICHTUNG
Surface / Coating

- *RAL Standard* (7035, 7016, 9002, 9010, verzinkt): *RAL standard colour (7035, 7016, 9002, 9010, galvanized)* ○
- *PULVERBESCHICHTUNG, RAL :* *Powder coating* ○
- *KOMPLETTSYSTEM IN EDELSTAHL :* *Complete system in stainless steel* ○

AUßENBEREICH
Exterior

- *JA* *Yes* ○
- *NEIN* *No* ○

HINWEIS:
bei Montage im Außenbereich werden Beschichtung, ein Heizschlangensystem, eine Temperatursteuerung sowie ein Wetterschutzblech benötigt. Bei Ausführung mit Heizsystem vergrößern sich Kastenbreite und -höhe um jeweils 25 mm.
NOTE:
for outdoor installation, coating, a heating coil system, a temperature control and a weather protection plate are required. For versions with heating systems, head box width and height increase by 25 mm.

ZUBEHÖR
Accessories

- *BLITZLEUCHTE (ROT)* *Flashing light (red)* ☐
- *MEHRTONSIRENE (ROT)* *Multi-tone siren (red)* ☐
- *MEHRTONSIRENE (WEIß)* *Multi-tone siren (white)* ☐

UNTERGRUND
Substrate

- *SFS LINKS :* *Side guide rail on left side*
- *SFS RECHTS :* *Side guide rail on right side*
- *ABROLLKASTEN :* *Head box*

STEUERUNG
Control panel

- *RZ - 24 - 230 :* ○
- *RZ - 24 - 230 - SB :* *(mit > 60 Min. Notstrom)* *> 60 min. emergency power supply* ○

RAUCHSCHUTZ
Smoke protection

- *OHNE (STANDARD)* *none (default)* ○
- *Sa DICHTSCHLIEßEND* *Smoke-sealed Sa* ○ *2 x Abrolllänge + Gewebebreite max. 9,27 m (25 Pa) 2 x unwind length + Fabric width max. 9.27 m (25 Pa)*
- *S200 RAUCHDICHT* *Smoke-proof S200* ○ *max. Gewebebreite 2,85 m max. Abrolllänge 2,325 m max. fabric width 2.85 m max. unwind length 2.325 m*

Projekt:
Project-title:

Kunde:
Client:

SIMON PROtec Systems GmbH
Medienstraße 8
D – 94036 Passau
Tel.: +49 (0)851 98870-0
Fax.: +49 (0)851 98870-70
info@simon-protec.com
www.simon-protec.com

Produkt: Fire PROtec EI 60 MARC
CE-Zertifikat Nr.: 434-CPR-0110
Relevante Norm: DIN EN 16034

Alle Maße in mm sofern nicht anders angegeben!

Produkt: Fire PROtec EI 60 Marc
CE-Certificate number: 434-CPR-0110
Relevant standards: DIN EN 16034

All dimensions in mm if not specified otherwise!

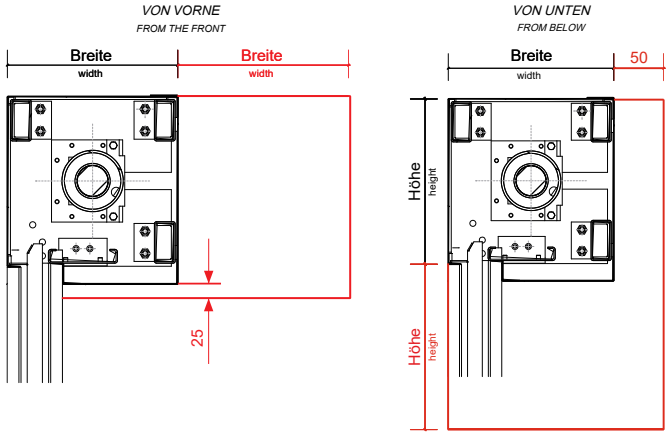
Eingabe sperren | Eingabe entsperren

SIMON
we create fire safety

FO_VR-027
Ausgabe: 0.3/12.2025

INSTALLATIONSHINWEIS *Note on installation*

ACHTUNG: PLATZBEDARF FÜR REVISION
ATTENTION: REQUIRED SERVICE SPACE



HINWEIS:
Genügend Platz für die Revision einplanen!

NOTE
Ensure enough space for service access!